681
204 (262.52)
L I F

LIFE AND WORK

BULLETIN OF THE INTERNATIONAL SOCIAL INSTITUTE
BULLETIN DE L'INSTITUT SOCIAL INTERNATIONAL

BULLETIN

DES

INTERNATIONALEN SOZIALWISSEN-
SCHAFTLICHEN INSTITUTS

der

Weltkirchenkonferenz für praktisches
Christentum

*

Herausgegeben vom Generalsekretariat des Institutes
D. ADOLF KELLER
Sonneggstrasse 16
ZURICH

NR. 1

LIBRARY
World Council of Churches
17, route de Malagnou, GENEVA

MAI 1927

The Continuation Committee

of the

Life and Work Conference

under the joint presidency of

The Right Reverend The Lord Bishop of Winchester
The Most Reverend The Archbishop of Upsala
His Grace The Metropolitan of Thyateira
The Rev. S. Parkes Cadman, D. D., New York, President of the Federal Council of the Churches of Christ U. S. A.

Executive Committee.

His Grace the Metropolitan of Thyateira, Chairman.
The Right Rev. The Lord Bishop of Winchester.
Dr. Henry A. Atkinson, General Secretary.
Dr. Adolf Keller, General Secretary for the International Social Institute.
His Grace The Archbishop of Upsala.
Rev. S. Parkes Cadmann, D. D., President of the Federal Council.
The Rev. Arthur Judson Brown, D. D.
D. Dr. H. Kapler, President of the German Church Council.
The Rev. Principal Dr. A. E. Garvie.
The Right Rev. Bishop A. Ravasz.
Dr. Wilfred Monod.
The Right Rev. Bishop Ammundsen.
Archimandrite Julius Scriban.
Prof. Dr. Stefan Zankow.
The Right Rev. Bishop D. Ihmels.
Prälat D. Schoell.
Miss Lucy Gardner.
Prof. Dr. J. Eugène Choisy.
Licenciat Erich Stange.

I. The Continuation Committee of the Universal Conference on Life and Work and its activities.

The Universal Conference on Life and Work in Stockholm elected a Continuation Committee consisting of 67 members, nominated in part by the Churches, and an Executive Committee of 12 members, which number since has been raised to 19. The four Chairmen of the Conference, the Archbishop of Upsala, the Lord Bishop of Winchester, the Metropolitan Archbishop Germanos, and Dr. A. J. Brown, whose place has since been taken by the President of the American Federal Council, Dr. Cadman, preside over the two committees by turns. This year the Continuation Committee is presided over by the Lord Bishop of Winchester, and the Executive Committee by Archbishop Germanos.

The Secretariat consists of the General Secretary, Dr. Atkinson, to whom are attached the Secretaries of the various sections. Dr. Adolf Keller is the General Secretary of the International Social Institute.

The Conference appointed a number of committees the scope and work of which is described below.

Die Organisation des Fortsetzungsausschusses des Weltkirchenkonferenz.

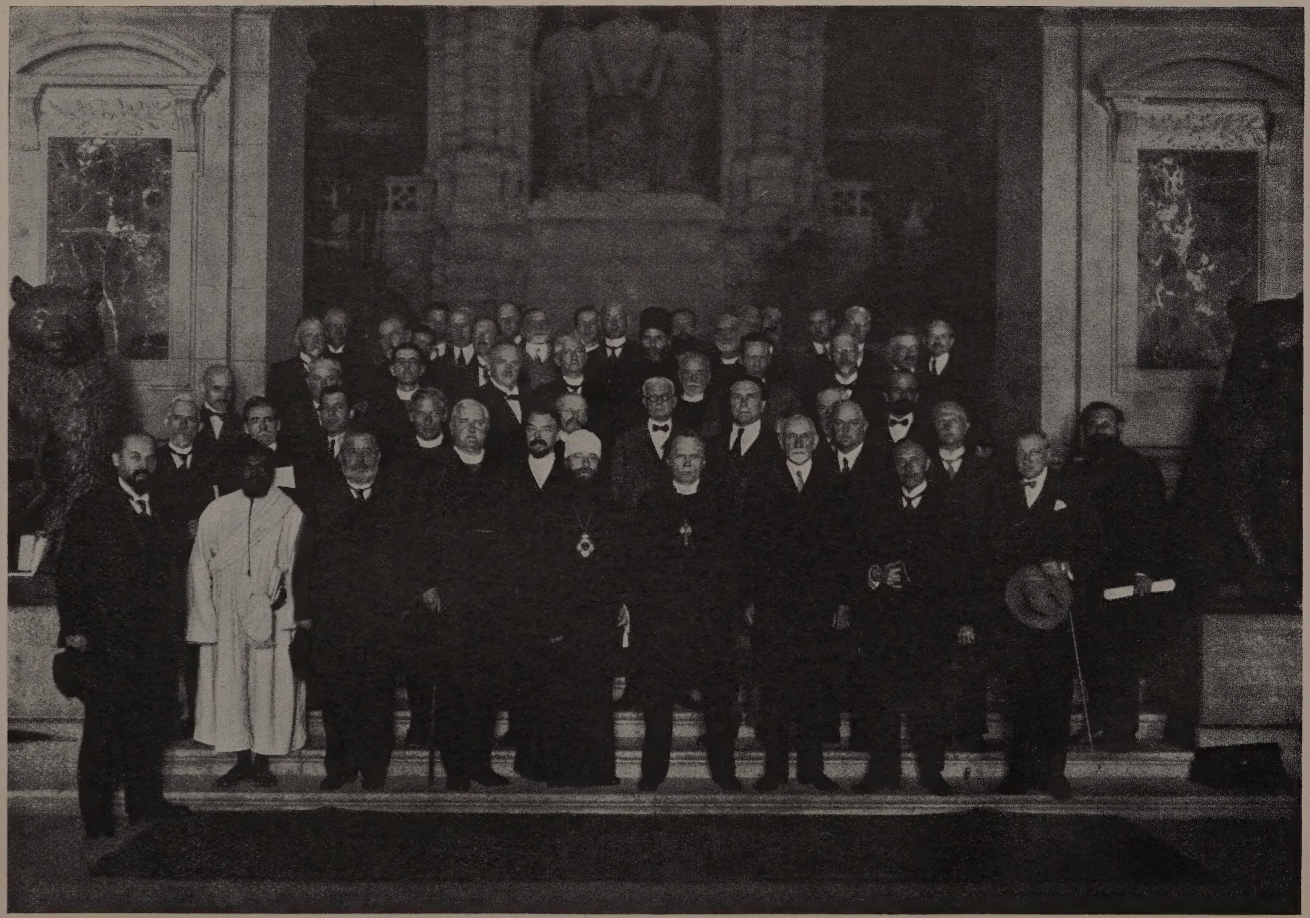
Die Weltkirchenkonferenz in Stockholm wählte einen Fortsetzungsausschuß von 67 Mitgliedern, die teilweise von den Kirchen selbst vorgeschlagen wurden, und ein Exekutivkomitee von 12 Mitgliedern, das sich seither auf 19 ergänzt hat. Die vier Präsidenten der Konferenz, der Erzbischof von Upsala, der Lord Bischof von Wincheſter, der Metropolit Erzbischof Germanos und Dr. A. J. Brown, an deſſen Stelle seither der Präsident des amerikanischen Federal Council, Dr. Cadman, getreten ist, führen in einem festgesetzten Turnus das Präsidium der beiden Komitees. In diesem Jahr wird das Exekutivkomitee präsidiert vom Erzbischof Germanos von Thyatira und der Fortsetzungsausschuß vom Bischof von Wincheſter.

Als Generalsekretär funktioniert Dr. H. Atkinson-Newyork, als Generalsekretär für das Internationale Sozialwissenschaftliche Institut Dr. Ad. Keller-Zürich. Dem Generalsekretariat stehen die Sekretäre der einzelnen Gruppen zur Seite.

Das Exekutivkomitee und der Fortsetzungsausschuß versammelten sich im Auguſt 1926 in Bern. Die nächste Sitzung findet vom 16. bis 23. Juli in Wincheſter statt.

Die Konferenz hat eine Anzahl von Kommissionen gebildet, deren Aufgabe und Arbeit weiter unten beschrieben wird.

The Continuation Committee in Berne.



First row: Deissmann, Sadhu Nelson, Germanos, Winchester, Dionysios. Soederblom, Brown, Kapler, Walbaum.
2 d „ Appia, Monod, Avilisatos, Lichfield, Keller, Choisy, Beach, Kukk, Garvie, Atkinson, Capesius, Stefan.
3 d „ Amundsen, Dublin, Zoellner, Ihmels, Irenaeus, Janoska, Miller, Zankow, Schreiber, Hjelt.
4 th „ Kunz, Blau, Ostenfeld, Simons, Ugrom, Bell, Schoell, Hosemann, Tasker, Titius, Aalders.

II. The Commissions of the Conference, and their activities.

1. Commission for Co-operation with Youth.

Mr. Basil Mathews; Rev. Walter W. van Kirk; Miss Lucy Gardner; Mr. H. L. Henriod; Licenciat Erich Stange.

The object of this Commission is to ascertain, through correspondence with youth organisations both religious and neutral and other appropriate means, what are the attitudes of Youth to peace, to economic, social and moral problems (as outlined in the message of the Stockholm Conference), and to ask what is the educational task and opportunity of the Church in the light of the situation to be disclosed. — The commission is agreed on this that it should not attempt any examination of youth that is already projected or performed by other organisations, and that it is willing to accept and use the findings of well-recognized Youth Movements. — A meeting of the Commission was held in Geneva on the 24th of April, 1926 and a questionnaire has been issued.

1a. Kommiſſion für Zuſammenarbeit mit der Jugend.

Die Aufgabe der Jugendkommiſſion iſt, durch Korreſpondenz mit religiöſen und neutralen Jugendorganiſationen und andere zweckdienliche Mittel die Stellung der Jugend zum Frieden und zu den ökonomiſchen, ſozialen und moraliſchen Problemen, wie dieſelben in der Botſchaft von Stockholm umſchrieben ſind, zu unterſuchen Ebenſo ſoll erforſcht werden, welche erzieheriſchen Aufgaben und Möglichkeiten für die Kirche daraus folgen. — Die Kommiſſion iſt darin einig, daß Unterſuchungen, die bereits von anderer Seite beabſichtigt oder durchgeführt ſind, von ihr nicht in Angriff genommen werden ſollen; ſie iſt willens, ſich Erkenntniſſe und Ergebniſſe ſeitens anerkannter Jugendbewegungen anzueignen. — Die Komiſſion hielt eine Sitzung am 24. April 1926 in Genf ab und ließ einen Fragebogen ausgehen zur Vorbereitung eines Berichts für die Tagung in Wincheſter.

2. Commission for the Social Institute.

Prof. D. Titius, Principal Garvie; M. le Pasteur Gounelle; Dr. Tippy; Dr. Macfarland; Minister Slotemaker de Bruine; Dr. Adolf Keller; Dr. J. Baltzer; D. A. Jörgensen; Hr. Streiter; D. Philipps; Bischof D. Billing; Prof. D. Beth; Bischof Cannon.

This Commission has the task to prepare the organisation of the Social Institute and to outline, together with the General Secretary of the Institute, its activities and methods of work, to assist the Institute with its counsel, and to keep up contacts with the Churches and social, religious, and scientific organisations.

A Sub-Committee on Co-operation with Labour, consisting of Rev. Gounelle, Dr. Tippy, Bishop Ravasz, Sir Murray Hyslop, Prof. Siegmund-Schultze, and Rev. Malcolm Spencer, is linked with the Commission for the Institute. It is to investigate labour problems in the various countries with the help of experts, and to establish an effective liaison with the International Labour Bureau at Geneva.

The Commission on the Institute met at Berlin on April 27th and 28th, with Dr. Titius in the chair.

The Commission discussed and revised the draft submitted by the General Secretary, which will be presented to the Continuation Committee. The substance of this Memorandum will be found in a special article in this issue of the Bulletin. While England, Germany, Sweden, Denmark, and America have federated organisations for Home Missions and Christian social service, which are the natural agencies for the Institute to get in touch with in these countries, in the other Churches and countries the correspondents appointed by the Churches are responsible for the contact and collaboration between the Institute and the Churches. A letter to the Churches formally requested their co-operation, and a questionnaire sent to the correspondents was to secure the material for a survey on the activities of the Churches in the social field to be prepared for the meeting in Winchester.

The Commission declared the publication of a scientific Review a desirable goal and within reach. The first year of publication is guaranteed from a financial point of view by the Germans, provided that the other groups assume responsibility in a similar way for the succeeding periods.

As to the ultimate seat of the Institute, the opinions of the committee were divided. There are many considerations which point very strongly in favour of Geneva: the close contact offering itself with the Labour Bureau, and with the League of Nations generally, as well as with numerous other international organisations having their headquarters at Geneva, and, last but not least, the existence of a great library in connection with the Labour Bureau. On the other hand, the Germans feel certain inhibitions against Geneva. The question will be decided upon by the Continuation Committee.

The Commission proposed that Dr. Thélin be elected a member of the Continuation Committee, to represent the Institute with the International Labour Office and other kindred international organisations at Geneva.

In the opinion of the Commission it is desirable that representatives of Labour be attached permanently to the sub-committee and the Institute. The difficulties are considerable, insomuch as a contact is sought not with some special group but with as complete a representation of groups and interests of Labour as possible. At any rate the Institute should avail itself of the counsel and experiences of men of practical life.

For the first year a provisional budget of 60,000 swiss francs was put up. In this amount the total cost for the Review is included. Suggestions for a suitable title for the Review include the name of „Stockholm", and „Agape", or „Basileia".

2a. Kommission für das Sozialwissenschaftliche Institut.

Diese Kommission hat die Aufgabe, die nötigen Vorarbeiten für die Errichtung eines sozialwissenschaftlichen Instituts zu machen und in Verbindung mit dem Generalsekretär des Instituts, D. Keller, einen Organisations- und Arbeitsplan aufzustellen, sowie das Institut zu beraten und mit den einzelnen Kirchen und Arbeitsorganisationen in Fühlung zu erhalten.

Dieser Kommission ist eine Unterkommission angegliedert für „Zusammenarbeit mit der Arbeiterschaft". Sie besteht aus folgenden Mitgliedern:

M. le Pasteur Gounelle; Dr. Tippy; Bischof Ravasz; Sir Murray Hyslop; Prof. D. Siegmund-Schultze; Rev. Malcolm Spencer.

Diese Sub-Kommission hat unter Zuziehung von Sachverständigen die Arbeiterprobleme in den verschiedenen Ländern zu bearbeiten, und eine wirksame Verbindung mit dem Internationalen Arbeitsamt in Genf herbeizuführen.

Die Kommission für das Institut versammelte sich am 27./28. April in Berlin unter dem Vorsitz von Prof. Titius. Ihre Mitglieder waren in Berlin Gäste des Deutschen Evangelischen Kirchenausschusses und wurden an einem gemeinsamen Abendessen von seinen Vertretern und den kirchlichen Behörden aufs herzlichste begrüßt.

Der Entwurf des Generalsekretärs wurde beraten und wird nun in revidierter Form dem Fortsetzungsausschuß vorgelegt. Man findet das Wesentliche dieses Memorandums in einem besonderen Artikel dieser Nummer. England, Deutschland, Schweden, Dänemark und Amerika besitzen bereits zentralisierte Arbeitsorgani-

sationen für Innere Mission oder soziale Arbeit. Der Verkehr mit den übrigen Kirchen und Ländern vollzieht sich durch Korrespondenten, die von den Kirchen ernannt werden. Ein Brief an die Kirchen erbat sich ihre Mitarbeit, ein Fragebogen an die Korrespondenten das nötige Material, um für die Sitzung in Winchester eine Uebersicht über die bestehende soziale Tätigkeit der Kirchen zu geben.

Die Kommission beauftragte den Generalsekretär mit der Herausgabe eines Bulletins, das die Aufgabe hat, die Kirchen auf dem Laufenden zu erhalten über den Gang der Arbeit und gegenseitig Nachrichten zu vermitteln.

Daneben erklärte die Kommission die Herausgabe einer wissenschaftlichen Zeitschrift für wünschenswert und möglich. Für das erste Jahr ist die Zeitschrift, die vom Generalsekretariat mit einer Schriftleitung herauszugeben wäre, von deutscher Seite finanziell bereits für ein Jahr gesichert, vorausgesetzt, daß auch von Seiten der andern Gruppen ähnliche Garantien gegeben werden.

Hinsichtlich des zukünftigen Sitzes des Instituts wurde noch keine Einigung erzielt. Einerseits spricht vieles für die Verlegung nach Genf: Die enge Beziehung zum Arbeitsamt, zum Völkerbund, zu den vielen übrigen internationalen Organisationen, die dort ihren Sitz haben, vor allem die große Bibliothek des Arbeitsamtes. Anderseits machen sich von deutscher Seite vorläufig auch noch Widerstände gegen eine Verlegung nach Genf geltend. Die Entscheidung wird vom Fortsetzungsausschuß getroffen werden.

Die Kommission schlug vor, Dr. Thélin zu ihrem Mitglied zu wählen mit der Aufgabe, das Institut einstweilen beim Internationalen Arbeitsamt und den uns nahestehenden internationalen Organisationen in Genf zu vertreten.

Es wurde als wünschbar erklärt, daß der Subkommission und dem Institut auch dauernd Vertreter der Arbeiterschaft beigegeben würden, um die Anknüpfung mit der Arbeiterwelt zu schaffen. Die Schwierigkeiten sind freilich groß, da diese Fühlung nicht ausschließlich mit einer einzigen Gruppe der Arbeiterschaft gewonnen werden darf, sondern das Ganze im Auge behalten sollte. Jedenfalls sollen vom Institut auch Männer des praktischen Lebens herangezogen werden.

Für das erste Jahr wird ein vorläufiger Haushaltsplan in der Höhe von Fr. 60,000.— aufgestellt, der die Gesamtkosten der Zeitschrift einschließt. Für diese wird ein Titel gesucht. Dafür wurde „Stockholm" aber auch „Agape" und „Basileia" vorgeschlagen.

3. The Commission of Theological Professors.

Prof. Adolf Deissmann, Berlin, Vorsitzender; Prof. F. Zilka, Prag; Bischof Ammundsen, Haderslev; Rev. Rahamägi, Dorpat; Prof. Hjelt, Helsingfors; Prof. Wilfred Monod, Paris; Prof. Titius, Berlin; Prof. Aalders, Groningen; Prof. Brun, Oslo; Prof. Choisy, Genf; Bischof Nuelsen, Zürich; Pr.-Dozent Adolf Keller, Zürich; Bischof Küry, Bern; Prof. Beth, Wien; Dr. Bell, Dean of Canterbury; Prof. Curtis, Edinburgh; Dean Shailer Mathews, Chicago; Metropolit Dionysius, Warschau; Prof. Zankow, Sofia; Prof. Alivisatos, Athen; Bischof Irenäus, Novi Sad; Prof. Aulen, Lund; Prof. Revesz, Debreczen; Prof. Rostagno, Rom; Bischof Irbe, Riga; Archimandrit Scriban, Bukarest; Bischof Makkai, Cluj; Prof. Szeruda, Warschau; Prof. Glubokowsky, Sofia; Prof. Bulgakoff, Paris; Prof. Miall Edwards, Brecon (Wales); Prof. W. A. Brown, New York.

The purpose of the Commission is to further co-operation between theological professors and faculties. This may be achieved by holding general und regional conferences, by recommending travelling professors and students, and by assisting in the search and study in foreign librairies. The Commission further recommended,

1) to publish a book of œcumenical testimonies containing the best of religious literature from different countries,

2) to further the exchange of professors between the different countries, which can be done also by co-operation with the European Central Bureau which already cares for such work,

3) to appoint trustees in all the theological faculties, and to interest these faculties in the work of co-operation in this field,

4) to suggest the introduction of courses on International Church Life and problems of Oecumenical Christianity into the programme of the theological faculties.

One of the first results of the activities of this Commission was a conference of British and German theological scholars held at the invitation of the Dean of Canterbury from April 2nd to 9th, 1927, in Canterbury. Six English theologians und as many German colleagues had been invited to discuss in an intimate exchange the problems relating to the nature of the Kingdom of God and its relationship to human society. Prof. Deissmann said in his address that the many conceptions on the Kingdom in the various Churches of Christendom form a „parallelogram" of œcumenical forces.

The discussion at Canterbury dealt with the transcendent nature of the Kingdom of God in the New Testament and especially in the preaching of Jesus, with its conception as an immanent world power, with the history of the conception of the Kingdom through the centuries down to the present day, with the relationship of the Kingdom to the Church and State. On the majority of questions full agreement among the members of the discussion group existed or was finally reached, in particular as regards the eschatological nature of the Kingdom of God, According

Prof. Frick we may speak of the following currents in the different conceptions of the Kingdom.

1) The universalist trend in Christianity, of which œcumenical movements of this day are the strongest expression.

2) The idea of progressing revelation, which implies the idea of continous reformation.

The Kingdom thus is becoming thought of in dynamic instead of static terms. It is a living and growing thing, and is the complementary notion to the universalist idea.

3) The eschatological interpretation, which throws a new light upon the objects of christian teaching and upon the history of the christian notion of time and history.

The European Central Bureau co-operated with the Theological Commission in arranging this conference, and, at the same time in furthering as well a visit of Dr. Allier, Dean of the Paris Theological Faculty, in the East, to establish closer contacts between the eastern faculties and western theology.

Similarly the European Central Bureau has enabled representatives of other Churches to travel abroad and get acquainted with the ideas and life forces in other Churches.

3a. Die Kommission theologischer Dozenten.

Der Zweck der Kommission ist, die Zusammenarbeit zwischen theologischen Professoren und Fakultäten zu fördern. Das kann durch allgemeine und Teilkonferenzen geschehen, durch Empfehlung reisender Professoren und Studenten, durch Beihilfe bei Nachforschungen in fremden Bibliotheken.

Die Kommission empfahl auch,

1. Ein Buch ökumenischer Zeugnisse herauszugeben, das eine Auswahl aus der besten religiösen Literatur verschiedener Länder enthalten soll.

2. Den Austausch von Professoren zwischen den verschiedenen Ländern zu fördern, zusammen mit der Europäischen Zentralstelle in Zürich, die diese Tätigkeit bereits aufgenommen hat.

3. Vertrauensleute an allen theologischen Fakultäten zu bestimmen und die theologischen Fakultäten an der Zusammenarbeit auf diesem Felde zu interessieren.

4. Die Aufnahme von Kursen über internationale Kirchenkunde und Probleme der ökumenischen Christenheit in das Programm der theologischen Fakultäten zu empfehlen.

Eine erste Frucht der Tätigkeit dieser Kommission ist eine britisch-deutsche Theologenkonferenz, die vom 2. bis 9. April 1927 auf Einladung des Deans von Canterbury dort stattfand. Von deutscher sowohl als von englischer Seite waren 6 Dozenten eingeladen worden, um gemeinsam zu diskutieren über das Wesen des Reiches

Gottes und seine Beziehungen zur menschlichen Gesellschaft. Man erinnert sich, wie gerade an diesem Problem an der Stockholmer Konferenz einer der größten geistigen Gegensätze der christlichen Welt offenbar wurde, der dringend auf die Notwendigkeit einer theologischen Aussprache und Verständigung hinwies. Der Vorsitzende der Kommission, Prof. Deißmann, Berlin, sagte in seinem Begrüßungsschreiben an die Konferenz, daß nach seiner Auffassung kein unversöhnlicher Gegensatz zwischen der deutschen und der angelsächsischen Auffassung vom Reiche Gottes bestehe. Die Problemlage scheine vielmehr darauf hinzudrängen, daß sich die Mannigfaltigkeit der Reichsgedanken in den verschiedenen Kirchen der Christenheit zu einem Parallelogramm ökumenischer Kräfte vereinige, in einem christlichen Aktivismus, der nicht pelagianisch ein Pochen auf eigene Kraft bedeute, sondern der sich paulinisch von der Gnade Gottes in Christo Jesu getrieben weiß. Er zitiert hiebei das bedeutsame Gespräch zwischen dem König und dem hl. Thomas von Canterbury, das der schweizerische Dichter C. F. Meyer in seiner Meisternovelle „Der Heilige" dargestellt hat:

„Bei wem willst du dich erkundigen?" lachte der König, „bei der heiligen Dreifaltigkeit?"

„In den Evangelien", flüsterte Herr Thomas, bei ihm, an dem keine Ungerechtigkeit erfunden wurde."

„So spricht kein Bischof!" rief Herr Heinrich in ehrlicher Entrüstung, so redet nur ein böser Ketzer. Das hochheilige Evangelienbuch gehört auf eine perlengestickte Altardecke und hat nichts zu tun mit dem Weltwesen und der Wirklichkeit der Dinge. . ."

Die Aussprache in Canterbury*) suchte unter den Teilnehmern Klarheit und Verständigung zu schaffen über das überweltliche Reich Gottes im Neuen Testament und in der Verkündigung Jesu, über seine innerweltliche Auffassung, über die Auffassung des Reiches Gottes in der Kirchengeschichte bis auf die Gegenwart, über das Verhältnis von Reich Gottes zu Kirche und Staat. In der Mehrzahl der Fragen wurde eine Uebereinstimmung erreicht. So vor allem über das eschatologische Wesen des Reiches Gottes, das vor allen Dingen Herrschaft Gottes bedeutet und etwas ist, was allem Jetzigen und Hiesigen, allem Gegenwärtigen und Irdischen entgegengesetzt ist. Damit ist ein Nebeneinander einer in der Zeit und jenseits der Zeit wirksamen Eschatologie möglich.

Da es sich heute in der ganzen Frage um eine Auseinandersetzung mit den mittelalterlichen Ideen des Reiches Gottes handelt, ist es nicht angebracht, die gegenwärtigen Erörterungen als lutherisch-calvinische oder verwandte Gegensatzpaare aufzufassen.

Die heutige theologische Diskussion zeigt das Bestreben, die

*) Nach Prof. Frick in der «Chr. Welt».

Geschlossenheit und Fülle der neutestamentlichen Vorstellung wieder zu gewinnen. Wir stehen mitten in dieser Bewegung, in der nach Prof. Frick folgende Strömungen deutlich werden:

1. Der universalistische Zug des Christentums, der gerade in den Zusammenschlußbewegungen wieder neue Kraft erhalten hat.

2. Die Idee der Wandlung, die eine fortschreitende Reformation in sich schließt. Dabei wird das Wort des Pilgervaters John Robinson zitiert, der darüber klagte, daß die Lutheraner nur bei Luther und die Calvinisten bei Calvin stehen bleiben wollen, daß aber diese Männer, „wenn sie jetzt lebten, ebenso willig weitere Erleuchtung annehmen würden wie damals die zuerst empfangene".

Damit wird das Reich Gottes aus einer statischen Größe zu einer dynamischen und bekommt eine Geschichte, die der eigentliche „Inhalt" für den formalen Universalismus der Neuzeit ist.

3. Das eschatologische Verständnis, das in einer neuen und bedeutsamen Weise die christliche Zeitidee auf die evangelische Verkündigung und Geschichte anwendet. Die Kirche hatte statt dessen die Eschatologie verräumlicht. Die Raumbilder für das Reich Gottes sind fahren zu lassen und die Sprechweise und die Ideenwelt dafür zu verzeitlichen. Erst dann gewinnt der Kairos, die Stunde, der schicksalsbestimmende Augenblick den individuellen und entscheidungsvollen Charakter unter dem Einfluß des heiligen Geistes.

Die Konferenz fand statt unter der Mitwirkung der Europäischen Zentralstelle, die mit dem Vorsitzenden der Kommission gleichzeitig die Reise des Dekans der theologischen Fakultät in Paris, Prof. Allier, nach dem Orient förderte zum Zwecke einer engern Fühlungnahme zwischen den östlichen Fakultäten und der abendländischen Theologie.

Die Europäische Zentralstelle hat in ähnlicher Weise auch Vertretern anderer Kirchen Studienreisen ermöglicht, wodurch ein Austausch der Ideen und eine Kenntnis der Lebenskräfte anderer Kirchen gefördert wird.

4. Joint Committee of „Life and Work" and the World Alliance.

For the Continuation Committee of Life and Work: Prof. Eugène Choisy; Dr. Henry A. Atkinson; Rev. Dr. Fred. Lynch; Rev. Dr. Adolf Keller. For the World Alliance: Bishop Ammundsen; Dr. Spieker; Dr. Francis Zilka; Rev. Dr. Fred. Lynch; Pasteur Jézéquel; Sir Willoughby Dickinson.

By an arrangement, made at Stockholm in 1925, delegates from the two organisations were authorized to confer as to the method whereby they could best co-operate with each other. The two organisations having so much in common, close collaboration is very desirable, and at the same time a clear division of activity, if the work of both is to be accomplished satisfactorily. As a general direction, it was recommended that,

while the World Alliance and the Universal Conference on Life and Work were to keep in close touch with each other they should divide the work so that the furtherance of international peace and fellowship through the Churches should for the present be regarded as the province of the World Alliance.

4a. Gemeinsame Kommission der Weltkonferenz für praktisches Christentum und des Weltbundes für Freundschaftsarbeit der Kirchen.

Durch eine in Stockholm 1925 zwischen dem Internationalen Komitee des Weltbundes und dem Fortsetzungsausschuß der Weltkirchenkonferenz getroffene Abmachung wurden Delegierte von beiden Organisationen ermächtigt, über die Methoden zu beraten, wie sie am besten zusammen arbeiten könnten. Da die beiden Organisationen dieselbe Grundeinstellung haben, so ist eine dauernde enge Zusammenarbeit und gleichzeitig eine klare Arbeitsteilung vonnöten, wenn die Arbeit beider in befriedigender Weise getan werden soll. Als allgemeine Richtlinie wurde dabei aufgestellt, daß die beiden Organisationen in enger Fühlung bleiben sollen, daß aber zur Zeit die Förderung des Friedens und internationaler Freundschaft durch die Kirche als die Domäne des Freundschaftsbundes betrachtet werden sollte.

5. International Christian Press Commission.

Lic. Hinderer; Prof. Zankow; Miss L. Gardner; Mr. Gounelle; Prof. Siegmund-Schultze; Prof. Deissmann; Lic. Stange; Prof. Alivisatos.

It was elected «for the purpose of establishing between the principal organs of the Press of all countries and of all denominations a regular interchange of reviews, and so to promote fuller knowledge and more fraternal relations as far as possible.»

Diese Kommission für die Christliche Presse hat die Aufgabe einen regelmäßigen Austausch zwischen der Christlichen Presse aller Länder zu veranstalten.

6. Joint-Commission on Education.

Prof. Nordenskjöld (Chairman); Prof. Aalders (Vice-Chairman); Dr. Carlgren (Hon. Secretary); Dr. Lynch; Prof. Richter; Dr. Peter Ainslie; The Bishop Ireneus of Novi Sad.; Pasteur Jézéquel; Prof. Hjelt; Dr. Soderberg; Prof. Alivisatos; Dr. W. H. Drummond.

This Commission, which formerly was the Commission on Textbooks, was appointed by the World Alliance and Life and Work. It held a meeting at Berne on August 23rd and 24th, 1926, when it heard a Report by the Swedish Committee on historical text-books. It deals with the problems of education bearing on international understanding and goodwill. —

6a. Die Kommission für Erziehung (die frühere Lehrbücherkommission) wurde vom Weltbund und „Life and Work" eingesetzt. Sie hielt eine Sitzung in Bern am 23. bis 24. August 1926 und nahm einen Bericht der schwedischen Kommission über Geschichtslehrbücher entgegen.

Die Frage der geschichtlichen Lehrbücher beschäftigt auch außerhalb der Stockholmbewegung weite Kreise. So hat das Internationale Erziehungsbureau von Genf vom 18.—20. April in Prag einen Kongreß organisiert über das allgemeine Thema „Der Friede durch die Schule". In Deutschland kamen zwei wichtige Bücher über dieses Thema heraus „Deutschland im Lichte ausländischer Schulbücher" und ein anderes von Kawerau „Denkschrift über die deutschen Geschichts- und Lesebücher vor allem seit 1923". Beide ergänzen die Enquête der Carnegie-Stiftung „Enquête sur les livres scolaires". Auch eine schwedische Publikation Eos befaßt sich mit dieser Frage.

Les Commissions du Comité de Continuation et leur activité.

Le travail du Comité se fait surtout dans les commissions suivantes:

1. Commission pour la coopération avec la jeunesse (voir plus haut). Elle se tiendra dans ses travaux en contact étroit avec les autres organisations internationales de jeunesse.

2. Commission pour l'Institut Social qui comprend une sous-commission pour les relations avec le monde ouvrier. Cette commission a approuvé et rédigé un projet d'organisation qui lui a été soumis par le secrétaire général de l'Institut, M. Keller. Elle l'a chargé de publier ce Bulletin et recommande la publication d'une grande Revue trilingue. On n'a pas encore pu s'entendre sur la question du siège de l'Institut. Il y a plusieurs raisons qui parlent en faveur de Genève, surtout l'existence d'une grande bibliothèque sociale à Genève, celle du Bureau du Travail dont le directeur M. Thomas a témoigné beaucoup d'intérêt et de bienveillance à l'Institut. Le groupe allemand considère que Zurich aurait une situation plus centrale pour le protestantisme continental et que l'Institut pourrait s'y développer plus indépendamment qu'au carrefour bruyant de toutes les influences internationales.

3. La Commission des professeurs de théologie se propose de publier un livre de témoignages œcuméniques, d'encourager l'échange des professeurs, d'accord avec le Bureau central européen à Zurich qui a déjà entrepris cette tâche, d'intéresser les facultés de théologie aux problèmes œcuméniques et de leur recommander d'introduire dans leurs programmes des cours sur ces questions.

Sur l'invitation du Dean of Cantorbéry un petit nombre de théologiens allemands et anglais se sont réunis dans cette ville pour étudier

ensemble les problèmes concernant les différentes conceptions du Royaume de Dieu.

En même temps le Doyen de la Faculté de théologie à Paris a fait un voyage d'études dans les Balkans, chargé des salutations de la Commission pour les Facultés et Eglises de l'Orient, les invitant à entrer en contact régulier avec les Eglises occidentales et leurs facultés. Le Bureau central européen a pu accorder des subsides à ces deux entreprises de la Commission.

4. La Commission de la presse chrétienne internationale tâchera de préparer une meilleure coopération entre la presse religieuse des différents pays et de recommander un échange de Revues les plus importantes des différentes Eglises.

5. La Commission pour assurer la coopération entre la «World Alliance» et le Comité de Continuation. On a réservé à la «World Alliance», pour le moment, la tâche de créer de bonnes relations internationales par l'amitié des Eglises.

6. La Commission pour l'Education qui étudie surtout les livres scolaires du point de vue de l'éducation pour la paix.

Cette question des livres scolaires a aussi été étudiée par une conférence à Prague, du 18—20 avril, organisée sous les auspices du Bureau International d'éducation sous le titre «La Paix par l'Ecole». Deux livres traitant l'éducation dans l'histoire nationale et internationale (voir en haut) ont été publiés en Allemagne, un autre en suédois qui complètent «l'Enquête sur les livres scolaires» publiée par la Fondation Carnegie.

III. Das Sozialwissenschaftliche Institut.

Die Weltkirchenkonferenz und vor allem der Fortsetzungsausschuß in Bern haben mit diesem Institut eine Werkstätte schaffen wollen für die Bearbeitung der sozialen Probleme im weitesten Sinne.

Auf Grund eines Memorandums des Generalsekretärs des Instituts hat kürzlich die Kommission zu Handen des Fortsetzungsausschusses Vorschläge angenommen, die die Grundlage für den Ausbau und die Arbeit des Instituts werden sollen und der Genehmigung des Fortsetzungsausschusses unterliegen. Wir teilen hier das Wesentlichste aus dieser Vorarbeit mit.

Der Ausgangspunkt der Arbeit des Instituts liegt in dem Glauben, daß das Evangelium Jesu Christi uns zu einer Gemeinschaft verbindet, in der die Not des einen auch die Last des andern wird (Gal. 6, 4), ferner in der Ueberzeugung, daß Gott durch seinen Geist uns nicht nur in alle Wahrheit, sondern auch zu einer bessern Verwirklichung der christlichen Gerechtigkeit und Liebe in dieser argen Welt führt und uns in unserer Erkenntnis, unserm Gewissen und Willen die Wege zeigt, auf denen Er sein Reich fördert und baut.

Das Institut hat die Aufgabe:

a) die sozialen und wirtschaftlichen Tatsachen und Probleme im weitesten Sinne, im Lichte der christlichen Ethik nach streng wissenschaftlichen Methoden zu studieren, um dadurch Klarheit zu gewinnen über die Anwendung des christlichen Prinzips auf jene Probleme und die Grundsätze zu ermitteln, die für das praktische Handeln maßgebend sind.

b) Es soll der Mittelpunkt werden für gegenseitige Kenntnis, Verbindung und Zusammenarbeit aller sozial tätigen christlichen Organisationen in den verschiedenen Kirchgemeinschaften und Ländern.

c) Es soll ein Informationszentrum sein, durch welches der Austausch der Kenntnisse, Erfahrungen und Methoden gefördert wird, die den Kirchen in ihren sozial-ethischen Aufgaben dienen können.

In seiner Arbeit soll daher die wissenschaftliche Forschungsmethode mit der praktischen Abzweckung verbunden werden.

Das Institut soll sich von allen Einflüssen der Parteipolitik und ökonomischer Sonderinteressen freihalten, um seine Aufgabe im Dienste der göttlichen Wahrheit mit der Liebe Christi erfüllen zu können.

Als Träger der Organisation werden vorgeschlagen: a) die Kommission; b) der Generalsekretär; c) die Mitarbeiter; d) die Korrespondenten.

Dem Generalsekretär und seinem Büro wird eine Anzahl von qualifizierten ständigen und zeitweiligen Mitarbeitern (Akademiker und Vertreter der praktischen Arbeit) beigegeben, die in der Regel für längere oder kürzere Zeit ihren Wohnsitz am Orte des Instituts haben und nach Verständigung mit dem Generalsekretär bestimmte Gebiete bearbeiten.

Die Korrespondenten werden von den einzelnen Ländern und Kirchen dem Institut auf Vorschlag der Kirchen genannt und halten die Beziehungen der betreffenden Kirchen zum Institut aufrecht, verschaffen ihm die nötige Auskunft über die soziale Arbeit, die in dem betreffenden Lande von den Kirchen oder den besonderen Organisationen getan wird.

Um mit dem Internationalen Arbeitsamt und so mit dem Völkerbund in Fühlung zu bleiben, hat das Institut einen Vertreter in Genf bestellt, Dr. Thélin. Er fördert das Institut durch Herstellung von Beziehungen zu anderen entsprechenden internationalen Organisationen, die in Genf ihren Sitz haben, sowie durch eventuelle Beschaffung von Literatur aus der Bibliothek des Arbeitsamtes, und macht dort die nötigen Erhebungen und Nachforschungen.

Wenn die Organisation genügend vorgeschritten ist, veranstaltet das Institut besondere internationale Lehrkurse und Konferenzen über die Fragen und Aufgaben, die im Wirkungsfeld des Instituts liegen, eventuell in Verbindung mit der am Sitz des Instituts befindlichen Universität und besondern aus dem Ausland eingeladenen Lehrkräften. Gegebenenfalls veranstaltet es auch Ausstellungen, die die soziale Arbeit einzelner Kirchen oder Länder veranschaulichen und die Kenntnis fremder Methoden fördern können, vor allem auf dem Gebiete der Innern Mission und der praktischen sozialen Arbeit in den Kirchen.

Es kann auch Enqueten über einzelne Probleme oder Gebiete selbst veranstalten oder durch geeignete Persönlichkeiten veranstalten lassen und benützt vor allem auch einschlägige Enqueten des Internationalen Arbeitsamtes für die Arbeit im Institut selbst.

Das Institut knüpft, sei es durch seine Korrespondenten oder direkt, auch Beziehungen an mit den internationalen Arbeitsorganisationen, den wirtschaftlichen und staatlichen Wohlfahrtsämtern, und bleibt auch in Fühlung mit den Unternehmer- sowie Arbeiterverbänden, ohne sich damit auf das eigentliche politische Gebiet zu begeben. Es sucht sich ferner über die nationale und internationale soziale Gesetzgebung zu unterrichten, sowie über den Einfluß, den die Kirchen darauf haben können.

Bereits haben einzelne Kirchen dem Institut wissenschaftliche Mitarbeiter zur Verfügung gestellt. So hat Schweden zwei solche Mitarbeiter nach Zürich geschickt, und ebenso hat der deutsche Kirchenbund einen solchen in Aussicht gestellt.

The Social Research Institute.

According the proposals of the general Secretary and the Commission, to be submitted for approval to the Committee, the task of the Institute shall be:

a) To study in the light of Christian ethics by strictly scientific methods the social and industrial facts and problems in the widest sense, so as to gain a clear understanding of the application of the Christian principle to those problems, and to formulate the axioms, which should regulate practical conduct.

b) It should be the centre for mutual knowledge, correlation, and co-operation of all socially active Christian organisations in the different religious communions and countries.

c) It should be a centre of information, by which the exchange will be facilitated of knowledge, experience, and methods, which can be serviceable to the churches in their social-ethical tasks.

Accordingly in its work scientific methods of research will be combined with the practical application.

The Institute is to be kept free of all influences of party politics or sectional economic interests, in order to fulfil its task in the service of divine truth with the love of Christ.

The organisation is based upon:

The Commission for the Social Research Institute, the General Secretary, the Collaborators, the Correspondents.

With the General Secretary and his Bureau will be associated a number of qualified permanent and temporary *Collaborators* (Scholars and men of affairs), who will reside for a longer or a shorter time, in the place where the Institute is, and will be occupied with definite departements after an agreement with the General Secretary.

The *Correspondents* will be nominated for the Institute by the different lands and churches on the proposal of the churches and will maintain the relations of the respective churches to the Institute, will provide it with the necessary information about the Social Work, which is being carried in the respective lands by the churches or the special organisations. This co-operation can take place regularly by sending reports and articles, by information in special departements, or by work on special occasions.

The correspondents will keep the Institute informed in regard to the social work already existing in a country or a church. They will procure

for the Institute the necessary reports and other relevant matter, will call attention to valuable voluntary social organisations, and put the Institute in connection with these. They will also direct notice to the reactions of the work of the Institute, in the different churches, and to the possibility of making practical proposals to the churches according to the situation as regards the Social Problem in their own lands.

To keep in touch with the International Labour Office and this with the League of Nations, the Institute has appointed a *representative in Geneva*, Dr. Thelin. He will advance the interests of the Institutes by bringing it into relations with other corresponding international organisations located in Geneva, as also by occasionally procuring literature from the library of the Labour Office. He will there make the necessary facilities and enquiries.

When the organisation is sufficiently advanced, the Institute will arrange special international *courses of lectures* and conferences on the questions and tasks, which lie in the province of the Institute. These may be arranged jointly with the University located where the Institute is, and with special educational institutions abroad, which may be invited.

On occasion also it will arrange *exhibitions* which can present to the eye the social work of particular churches or lands, and can advance the knowledge of foreign methods, especially in the field of the 'Inner Mission' and the practical social service of the churches.

The Institute will form, whether by its correspondents or directly, *connections* with the great international organisations of labour, the industrial or state welfare offices; and will keep in touch with federations of employers as of workers, without entering thereby the special field of politics. It will seek to be informed on national and international social legislation in different lands, as also on the influence, which the churches can exert upon it.

The Continuation Committee furnishes the Institute with the funds required on the basis of a detailed budget, prepared by the Commission and approved by the Continuation Committee.

The Institute is authorised to accept voluntary constributions from trusts, organisations, and private persons, after the Continuation Committee has decided on the conditions of acceptance.

L'Institut international de Christianisme pratique.

L'Institut se propose:

a) d'étudier les faits et les problèmes sociaux et économiques à la lumière de la morale chrétienne et en appliquant les méthodes strictement scientifiques afin d'établir le rôle que jouent les principes chrétiens dans ces questions et de fournir des directives valables pour la vie pratique.

b) d'être un centre de rapprochement, de liaison et de collaboration

pour toutes les organisations de christianisme pratique des diverses églises et des divers pays.

c) d'être un centre d'informations facilitant aux églises l'échange des connaissances, des expériences et des méthodes utiles pour l'accomplissement de leur tâche sociale et morale.

En conséquence l'activité de l'Institut doit être scientifique et pratique.

Afin de pouvoir accomplir sa mission en servant uniquement la vérité divine, mais avec l'amour du Christ, l'Institut doit demeurer indépendant de toute influence de parties politiques ou d'intérêts économiques particuliers.

L'Institut comprend:

a) une Commission générale; b) un secrétaire général; c) des collaborateurs; d) des correspondants.

Le secrétaire général dispose, d'un certain nombre de *collaborateurs* qualifiés, permanents ou temporaires, ayant une préparation universitaire ou une expérience du travail social.

Dans la règle, ces collaborateurs s'établiront au siège de l'Institut et, d'entente avec le secrétaire général, étudieront des questions spéciales.

En outre, le secrétaire général peut s'adjoindre, dans la mesure des disponibilités financières des collaborateurs spécialisés.

Les correspondants des divers pays et églises sont nommés par l'Institut sur proposition des églises; ils entretiennent les relations entre ces dernières et l'Institut et renseignent l'Institut sur l'activité sociale des églises et des organisations de leurs pays.

Les correspondants renseigneront tout d'abord l'Institut sur l'œuvre accomplie par les églises de leurs pays (par les églises ou leurs pays), par l'envoi de tous documents utiles il lui signaleront toute organisation indépendante dont l'activité sociale présente un intérêt pour l'Institut et le mettront en relations avec elle.

Les correspondants tiennent l'Institut au courant des répercussions de son activité sur les églises et lui suggèrent les propositions pratiques pouvant être faites aux églises de leurs pays et adaptées à la situation sociale nationale.

Lorsque les églises et les organisations sociales d'un pays possèdent un bureau central d'action sociale, celui-ci peut être chargé des relations avec l'Institut.

Pour demeurer en contact avec l'Organisation internationale du Travail et la Société des Nations, l'Institut a *un représentant à Genève*, M. Georges Thélin, docteur en droit.

Ce représentant est chargé des relations de l'Institut avec les organisations internationales ayant des buts semblables qui ont leur siège à Genève. Il fait toutes démarches et recherches utiles et communique à l'Institut les documents qui lui sont nécessaires.

Lorsqu'il sera suffisamment développé l'Institut pourra organiser

des cours internationaux et des conférences sur les questions rentrant dans son champ d'activité. Il pourra agir en collaboration avec l'Université de la ville dans laquelle il est et s'assurer le concours de compétences étrangères.

L'Institut peut organiser des expositions montrant le travail social des églises et des pays, faisant connaître leurs méthodes, principalement dans le domaine de la mission intérieure et de l'action sociale.

L'Institut peut procéder à des enquêtes soit directement, soit par l'intermédiaire de spécialistes, mais il utilisera avant tous les travaux du Bureau international du travail.

Directement ou par l'intermédiaire de ses correspondants, l'Institut entretiendra des relations avec les principales organisations s'occupant des questions du travail avec les organismes officiels d'économie publique et de prévoyance sociale et, tout en restant politiquement neutre, avec les associations patronales et les syndicats ouvrier. Il étudiera la législation sociale nationale et internationale pour déterminer l'influence que les églises peuvent avoir dans ce domaine.

Le Comité de continuation fournit à l'Institut les ressources financières, suivant un budget établi par la Commission et approuvé par le Comité de continuation.

Lorsque certaines églises désirent prendre elles-mêmes à leur charge la rétribution d'un ou de plusieurs collaborateurs, une entente avec le Comité directeur est nécessaire.

L'Institut est autorisé à accepter des dons offerts par des fondations, des associations ou des particuliers. Les conditions de ces donations doivent être approuvées par le Comité de continuation.

Les honoraires des collaborateurs ou des correspondants feront l'objet de décisions spéciales.

IV. Evangelische Kirchenbünde.

Parallel zu den ökumenischen Einigungsbewegungen geht der Zusammenschluß der Kirchen in den einzelnen Städten und Ländern. Solche Kirchenbünde und lokale Bestrebungen sind der stärkste Halt der internationalen Bewegungen. Sie sind naturgemäß da als notwendig erkannt worden, wo eine größere Zahl von Kirchen in einem Lande sich vor gemeinsame Aufgaben gestellt sahen. Folgende Bünde haben haben sich in den letzten Jahrzehnten gebildet:

1. Das Federal Council of the Churches of Christ in Amerika. Es umschließt etwa 30 verschiedene Kirchen mit einer annähernden Seelenzahl von 50 Millionen. Es wurde im Jahre 1908 in Philadelphia gegründet. Eine ganze Reihe von freien Arbeitsorganisationen wie die Innere Mission, die Evangelische Frauenarbeit, die Sonntagsschul- und Temperenzbewegung, die Mission der Bibelgesellschaft, die Jungmännervereine etc. stehen mit ihm irgendwie in einem organischen Zusammenhang. Der Bund verzichtet auf eine dogmatische Formulierung seiner Grundlage und begnügt sich, die Kräfte der amerikanischen Kirchen zu gemeinsamer praktischer Arbeit zusammenzufassen. Seine Bedeutung liegt dadurch ebenso sehr auf nationalem wie auf internationalem Boden, denn erst seit seiner Gründung ist aus dem vorherigen Denominationalismus eine amerikanische Kirchengemeinschaft hervorgewachsen, die auch dem Ausland gegenüber einheitlich sichtbar und wirksam wird.

Neben ihm faßt auch das National Lutheran Council die verschiedenen nationalen lutherischen Kirchen zu einer Einheit zusammen, die mit dem Federal Council durch eine Kommission in Zusammenarbeit steht.

Die Leitung des Federal Council besteht in einem repräsentativen Exekutivkomitee von 100 Mitgliedern, einem Administrativkomitee und dem Generalsekretariat. Gegenwärtiger Präsident ist der Congregationalist Dr. Parkes Cadman. Dr. Macfarland und Dr. Cavert sind die beiden Generalsekretäre. Der Sitz ist in New-York 105 E 22 Street.

2. The Federal Council of the Evangelical Free Churches of England. Es entstand als Folge einer Anregung von Rev. Shakespere im Jahre 1916. Es umfaßt Baptists, Congregationalists, Presbyterians, Wesleyan Methodists, United Methodists, Primitive Methodists, Independent Methodists, Wesleyan Reform Union, Moravians, Countess von Huntingdons Connexion. Das Council arbei-

tet in vier Komitees und hat viel getan, um freundliche Beziehungen unter den englischen Freikirchen herzustellen. In den letzten fünf Jahren hatte es einen starken Anteil an der Arbeit des gemeinsamen Komitees, das eine Einigung zwischen der Church of England und den Freikirchen suchen sollte. Diese Arbeit ist vorläufig zu einem Stillstand gekommen. Dr. Carnegie Simpson ist Moderator und sein Sekretär ist Rev. L. Robertson.

Leichter beweglich als diese offizielle Körperschaft ist das National Council of Free Churches, das schon 1896 gegründet wurde. Es stellt eine Arbeitsgemeinschaft der lokalen Föderationen und Gemeinden der englischen Freikirchen dar und repräsentiert so etwa 8000 Pfarrer, 25,000 Kirchen mit 6 Millionen Mitgliedern. Der Bund sammelt die Kräfte der Kirchen vor allem für Evangelisation, soziale Arbeit und Friedensbestrebungen. Ihm steht ein Free Church Womens Council zur Seite.

Gegenwärtiger Präsiden ist Rev. C. Balmer, Generalsekretär Rev. Th. Nightingale, Memorial Hall, Farringdon Street, London.

3. Die Fédération protestante de France ist 1919 in Lyon gegründet worden. Dieser französische Kirchenbund umfaßt 8 evangelische Kirchenkörperschaften Frankreichs, außerdem die Société centrale évangélique. Der Bund läßt allen Kirchen volle Freiheit und Unabhängigkeit, aber stellt nach innen und nach außen die Einheit des französischen Protestantismus dar, zugleich eine Arbeitsgemeinschaft der evangelischen Kirchen. Die Generalversammlung besteht aus 150 Mitgliedern und tritt alle fünf Jahre zusammen. Ein „Conseil" von 34 Mitgliedern führt die laufenden Geschäfte durch eine Reihe von Kommissionen, von denen die wichtigsten sind le Comité des Amitiés françaises à l'Etranger, Comité d'Union protestante et d'Entr'Aide, Commission des aumôniers militaires, Commission de la Semaine protestante. Der Präsident des Bundes ist Mr. Eduard Gruner, der Generalsekretär M. le Pasteur Elie Bonnet, das Hauptquartier Rue de Clichy 47, Paris.

4. Der „Schweizerische Evangelische Kirchenbund" wurde gegründet im Jahre 1920, nachdem schon früher die Schweizerischen Kirchen in der Schweiz. Kirchenkonferenz eine lose Verbindung besessen hatten. Er umfaßt 22 Kirchen, nämlich alle kantonalen Kirchen, die westschweizerischen Freikirchen, die Diasporaverbände und die Methodisten-Kirche. Er vertritt diese Kirche in ihren gemeinsamen Aufgaben, gegenüber den Staatsbehörden und dem Ausland ohne sich in die inneren Angelegenheiten seiner Glieder einzumischen. Seine Organe sind die Abgeordnetenversammlung und der achtgliedrige Vorstand. In jüngster Zeit ist auch die Innere und Aeußere Mission, sowie die Evangelische Presse mit dem Bund durch besondere gemeinsame Ausschüsse in eine Arbeitsgemein-

schaft eingetreten. Dem Schweiz. Kirchenbund ist von der Bethesda-Konferenz die Organisation und Aufsicht über die Europäische Zentralstelle für kirchliche Hilfsaktionen übertragen worden. Präsident des Bundes ist Dekan Dr. Herold, Sekretäre Dr. Adolf Keller und Pasteur A. Lequin. Das Sekretariat befindet sich Sonneggstraße 16, Zürich.

5. Der „Deutsche Evangelische Kirchenbund" ist im Jahre 1922 in Wittenberg gegründet worden und umfaßt 28 unierte, lutherische und reformierte Kirchen, außerdem die Brüdergemeinde. Er hat den Zweck, die gemeinsamen Interessen dieser Kirchen zu wahren, das Gesamtbewußtsein des deutschen Protestantismus zu pflegen und für die religiös sittliche Weltanschauung der deutschen Reformation die zusammengefaßten Kräfte der deutschen Reformationskirchen einzusetzen — unter Vorbehalt der vollen Selbstständigkeit der verbündeten Kirchen in Bekenntnis, Verfassung und Verwaltung. Zu seinen Aufgaben gehört die Wahrung gemeinsamer Interessen im In- und Ausland und die Förderung der Werke der freien kirchlichen Arbeitsorganisationen.

Seine Organe sind 1. der Kirchentag, 210 Mitglieder, in dem sowohl die Landeskirchen als (durch) Berufung des Ausschusses) die theologischen Fakultäten, die Religionslehrer, die freien Vereinsorganisationen vertreten sind. 2. Der Kirchenbundesrat, bestehend aus Vertretern der Kirchenregierungen. 3. Der Kirchenausschuß, bestehend aus 36 Mitgliedern, die nach einer bestimmten Proportion aus dem Kirchenbundesrat und dem Kirchentag gewählt werden. Dieser Ausschuß ist das geschäftsführende und vollziehende Organ des Kirchenbundes. Präsident des Kirchentages ist Freiherr von Pechmann, Präsident des Ausschusses Dr. D. Kapler, Direktor des Kirchenbundesamtes (Hardenbergstraße 12, Charlottenburg Berlin), Oberkonsistorialrat Hosemann.

6. Der „Bund Evangelischer Kirchen in der Tschechoslovakischen Republik" wurde im Jahre 1927 geschlossen von folgenden 6 Kirchen: Evang. Kirche der Böhmischen Brüder, Ev. lutherische Kirche in der Slovakei, Brüder-Unität, Baptistische Kirche, Methodisten, Ev. lutherische Kirche in Oberschlesien polnischer Nationalität. Die deutsche Ev. Kirche sowie die Ungarische Reformierte Kirche sind dem Bunde bisher nicht beigetreten. Der Zweck des Bundes ist, der wesentlichen geistlichen Einheit der Ev. Kirchen Ausdruck zu verleihen, gegenseitige Freundschaft zu pflegen, die Gewissensfreiheit zu schützen, die Kräfte der Kirche in einer Arbeitsgemeinschaft zusammenzufassen und Verbindungen mit dem Evangelischen Ausland anzuknüpfen, bei voller Selbständigkeit der Glieder in Fragen des Bekenntnisses, des Gottesdienstes und der Verfassung. Das Organ des Bundes ist der Bundesrat der Evangelischen Kirchen,

bestehend aus je 6 Vertretern und weiteren Mitgliedern, die proportionell der Seelenzahl hinzugewählt werden. Ein Vorstand, aus 12 Mitgliedern gewählt aus diesem Rate, führt die Geschäfte. Der Vorsitzende muß tschechisch, slovakisch und deutsch verstehen. Dies sind auch die offiziellen Sprachen des Bundes. Der gegenwärtige Präsident ist Senior Soucek, Jungmannova 15, Prag.

7. Der „Rat der Evangelischen Kirchen in Polen" wurde gegründet im Jahre 1927 und besteht aus 16 Mitgliedern, die folgende Kirchen vertreten: Ev. lutherische Kirche in Polen, Ev. unierte Kirche in Posen, Ev. unierte Kirche in Oberschlesien, Ev. Kirche A. und H. B. in Klein Polen, Ev. Reformierte Kirche in Polen, Ev. Reformierte Kirche in Wilna. Der Rat hat den Zweck, die Einigung des Protestantismus in Polen zu fördern, brüderliche Einigkeit und Zusammenarbeit zu pflegen, die Rechte der Evangelischen zu verteidigen. Das Präsidium besteht aus sechs Vertretern der konstituierenden Kirchen. Amtssprache ist polnisch, doch sind die andern Sprachen bei Beratungen gleichberechtigt. Zu den Aufgaben des Rates gehört auch die Beseitigung von Mißverständnissen und Reibungen. Die Regierung begrüßte den Bund und versicherte ihn seiner Sympathie. Präsident ist Generalsuperintendent Bursche in Warschau, Vizepräsident Generalsuperintendent Blau in Posen.

8. Ohne daß man von einem eigentlichen Kirchenbund reden kann, sind doch auch die österreichischen Lutheraner und Reformierten in einer kirchlichen Verwaltungseinheit zu einem Organismus zusammengeschlossen, der durch den „Oberkirchenrat der Kirche augsburgischen und helvetischen Bekenntnisses" in Wien dargestellt wird. Präsident ist Dr. Capesius, Schellinggasse 12, Wien.

9. Neben diesen größern Verbänden ist in Europa noch zu nennen die „Union der belgischen evangelischen Kirchen" und die „Federacion evangelica espanola," in der eine Anzahl spanischer Gemeinden einen Zusammenschluß vollzogen haben.

10. Von der Einigung in den Missionskirchen ebenso von der United Church in Canada soll in der nächsten Nummer gesprochen werden.

Evangelical Church Federations.

In a number of countries the Churches are united, on a national basis, for co-operation or in a federation:

1) The Federal Council of the Churches of Christ in America with 28 Churches of different denominations. President Dr. Cadman, Headquarter 105 E, 22th Street, New York.

2) The Federal Council of the Evangelical Free Churches of England and the National Council of Free Churches. Headquarter Memorial Hall, Farringdon Street, London.

3) The Protestant Federation of France founded 1919 in Lyon, includes 8 Evangelical Churches and the «Société centrale évangélique». Its members are enjoying full independence in all matters concerning faith and ritual. Mr. Gruner is President of the Federation whose headquarters are Rue de Clichy, 47, Paris.

4) The Swiss Church Federation, founded 1920, consists of 22 national and Free Churches including the Methodists. The Federation has been entrusted by the Bethesda Conference in Copenhagen with the organisation and supervision of the European Central Bureau for Church Relief which has been recognised by the Continuation Committee as an official agency for the purpose it has undertaken. Dean Herold is President. Headquarter: Sonneggstrasse 16, Zürich.

5) The German Church Federation was organised in Wittenberg, the cradle of the Reformation, in 1922. It is composed of 28 lutheran, reformed united and moravian Churches. In its Council not only the official Church bodies are represented but also the theological Faculties, the religious teachers and the organisations of charitable works. Dr. Kapler, Berlin, is President of the Council and Baron von Pechmann, President of the General Assembly. The Headquarter is Hardenbergstrasse 12, Berlin-Charlottenburg.

6) The Federation of Evangelical Churches in Czechoslovakia. It includes the Churches of this country except the German Evangelical Church and the Hungarian Church. Its organisation is similar to that of the American Federal Council. It is represented by a Council of 6 members representing the Czech Brethren, the Slovakian Lutheran Church, the Moravians, the Baptist, the Methodists and the Polish Lutherans in Upper Silesia. The President must know the Czech, the Slovak and the German language. Senior Soucek is President, Headquarter Jungmannova 15, Prague.

7) The Council of the Evangelical Churches in Poland consists of 16 representatives of 6 churches, Lutheran, Reformed and United. This Council has the special task to further brotherhood and co-operation between the different Churches and to defend the rights of the Evangelicals. Gen. Superintendent Bursche, Varsovie, is President.

8) The Austrian Protestants, Lutheran and Reformed possess an administrative Unity in the Superior Council of Augsburg and Helvetic Confession in Vienna. Its President is Dr. Capesius, Schellinggasse 12, Vienna.

9) Beside these larger federations there is also the small Union of the Evangelical Churches in Belgium and the Spanish Evangelical Church Federation. The President of the Belgian Council is Rev. Rochedieu, 5 av. Champs de Mars, the President of the Spanish federation Don Lindegard, Madrid.

V. Mitteilung des Präsidenten des Fortsetzungsausschusses.

Der Fortsetzungsausschuß der Stockholmer Weltkirchenkonferenz wird im Juli in England, dem Lande seines diesjährigen Vorsitzenden, des Bischofs von Winchester, tagen. Der Ausschuß wird seine Sitzungen in Winchester halten, einer der altertümlichsten und historisch bedeutsamsten Städte in England. Hier lagen römische Legionen, hier hielten angelsächsische Könige Hof, hier wurde in den frühesten Tagen des Christentums auf dieser Insel der Grundstein seiner edlen Kathedrale gelegt. Die Bewohner von Winchester sind schon jetzt mit Vorbereitungen beschäftigt, um dem Ausschuß einen nicht minder herzlichen Empfang zu bereiten als es in Stockholm und in Bern der Fall war. Bereits sind die nötigen Schritte unternommen, um jedem Mitglied während seines Aufenthaltes in der Stadt Gastfreundschaft zu sichern; und mit liebenswürdiger Erlaubnis des Bürgermeisters wird dem Ausschuß für seine Sitzungen das Rathaus zur Verfügung stehen.

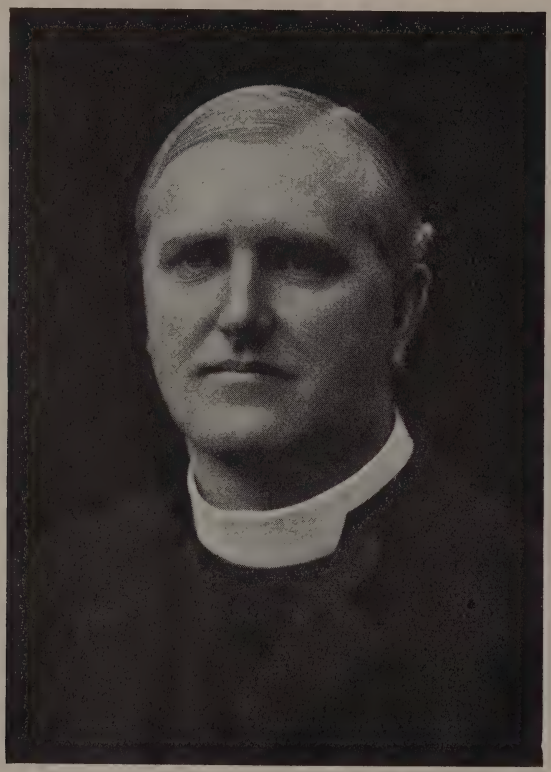
Es ist noch verfrüht, ein detailliertes Programm der Verhandlungen vorzulegen, doch wird, allgemein gesprochen, einer der wichtigsten Verhandlungsgegenstände das Internationale Sozialwissenschaftliche Institut sein; die Anträge seines Leiters, Dr. Keller, werden dem lebhaften Interesse des Ausschusses begegnen. Diskussionen von höchstem Interesse werden sich auch an die Arbeit und Berichte der verschiedenen in Stockholm eingesetzten Kommissionen knüpfen. Auch an Angenehmem soll es nicht fehlen. Wenn die Delegierten von der offiziellen und eintönigen Konferenzarbeit müde sind, werden sie die Bewohner von Winchester zu Ausflügen in die schöne Umgebung mitnehmen. Daneben ist auch die Stadt selbst mit ihrem Reichtum von archäologischen und kirchlichen Schätzen von großem Interesse. Möge Winchester 1927 ein eben so glückliches Ereignis sein wie Stockholm 1925 und Bern 1926!

Winchester 1927.

The Chairman of the Continuation Committee writes:

«The Continuation Committee of the Universal Christian Conference on Life and Work will meet in July 20—25 in England, the Country of the Bishop of Winchester, its president for 1927. The Committee will hold its sessions in Winchester, one of the most ancient and historic cities in England, where roman legions camped, where anglo-saxon kings held their court, and where, in the earliest days of Christianity in

this island, the foundations of its noble Cathedral were laid. The citizens of Winchester are already making preparations to accord to the members of the committee a welcome at least as cordial as was that of Stockholm and of Berne. Already arrangements are being made whereby each member will be assured of hospitality during his stay in the city; and, by kind permission of the Mayor, the Guildhall be at the disposal of the Committee for its meetings.



L'Evêque de Winchester
Président du Comité de Continuation.

It is yet too early to set forth any detailed programme of the proceedings, but, speaking generally, one of the most important items on the Agenda will be the Bureau and Institute of Social Research at Zurich, and the proposals of the Director, Dr. Keller, for its future will be listened to with keen interest when they are submitted to the Committee. Discussions of absorbing interest will also take place on the work and

Reports of the various Commissions appointed at Stockholm. Nor will the lighter side of life be lost sight of, and members wearied by conferences and official routine may rely upon the citizens of Winchester to provide them with excursions into the beautiful surrounding country, not to mention the exploration of the city itself with its wealth of archaeological and ecclesiastical treasures. May Winchester 1927 be as happy an occasion as Stockholm 1925 and Berne 1926.»

* * *

Le président du Comité du Continuation, l'Evêque de Winchester a convoqué le comité à Winchester, une des plus ancienne cités de l'Angleterre. Il attire l'attention sur les sujets importants qui y vont être traités surtout sur les propositions concernant l'Institut social et les rapports des Commissions. Il espère que l'assemblée de Winchester ne donnera pas moins d'heureux résultats que Stockholm et Berne.

Also a dark Continent!

The dark space in this map represents the suffering areas in Europe; the Churches of the Nordic countries, the British isles, Holland and Switzerland, besides the United States of America, cooperate in relief work.

VI. L'Eglise Orthodoxe.

Une lettre de Basile par la grâce de Dieu archevêque de Constantinople, Nouvelle Rome et patriarche œcuménique:

«Nous avons reçu et lu avec beaucoup d'attention et d'intérêt la communication circulaire, par laquelle est portée à la connaissance des Eglises la création de l'Institut International Social et Scientifique, conformément à la décision du Comité de Continuation de l'«Universal Christian Conference», pour le but fixé, Institut dont vous êtes le secrétaire général.

Nous exprimons notre vive joie de constater les efforts louables, manifestés à propos de cette nouvelle institution, et qui tendent à faire avancer l'œuvre du rapprochement et de la collaboration des peuples chrétiens dans l'amour et dans l'amitié du Christ.

En vous félicitant de tout cœur pour la création de cette institution, nous venons par notre présente vous informer que l'Institut, chaque fois qu'il sera question d'une collaboration de notre Eglise avec lui, devra s'adresser au représentant à Londres de notre Patriarcat Oecuménique Son Eminence le Métropolite de Thyateira et Exarque de l'Europe Occidentale et du Nord Mgr. *Germanos*, en sa qualité de représentant de notre Patriarcat à l'«Universal Conference».

Nous souhaitons que le Seigneur Dieu bénisse et fasse réussir ces efforts sacrés pour le bien de l'humanité et qu'il vous accorde de vivre des années nombreuses, pleines de santé, en toute prospérité.

Le 4 mars 1927.

Sign. Le patriarche de Constantinople, priant Dieu avec ferveur.»

* * *

L'Archevêque Germanos écrit que le mouvement «Life and Work» commence à avoir son effet aussi sur la chrétienneté orthodoxe. On projette de convoquer un Prosynode qui préparera un Synode œcuménique, probablement au Mont Athos. Un Comité spécial s'occupera de maintenir les relations avec le christianisme occidental.

Die orthodoxe Kirche.

Der Erzbiſchof Germanos, Metropolit von Thyatira, der das ökumeniſche Patriarchat in der weſteuropäiſchen Welt vertritt, ſchreibt, daß die Bewegung von Stockholm ihre Wirkung auch auf die orthodoxe Chriſtenheit zu haben beginne. Die autokephalen Kirchen haben ihre Zuſtimmung gegeben, eine Proſynode einzuberufen, um eine ökumeniſche Synode vorzubereiten. Die Proſynode wird das

Programm für die ökumenische aufstellen, gewisse nichtdogmatische Fragen regeln, verschiedene Kommissionen einsetzen und Zeit und Ort der ökumenischen Synode bestimmen. Diese wird wahrscheinlich auf dem Athosberge stattfinden. Man rechnet auch mit der Einsetzung eines orthodoxen Komitees, das sich mit der Pflege der Be-

Erzbischof Germanos Metropolit von Thyatira.
Präsident des Exekutivkomitees.

ziehungen und der Mitarbeit mit den Bewegungen der westlichen Christenheit befassen soll.

Lic. Ankar, der Mitarbeiter, den Schweden nach Zürich entsandt hat, ist vom Institut in die Länder Ost-Europas gesandt worden, um durch persönliche Fühlung mit den Korrespondenten und Kirchenbehörden namentlich der orthodoxen Kirche Interesse für das Institut zu wecken und Mitarbeiter zu suchen.

Lic. Ankar berichtet von einem wachsenden Verständnis für die Stockholmer Bewegung und ihre Ziele, wenn schon das soziale Problem dort erst langsam den Kirchen zum Bewußtsein kommt und obschon die soziale Arbeit der Kirche meist erst noch in den Anfängen steht. Ein wachsender Wille, die sozialen Probleme im christlichen Sinne anzugreifen, ist nicht zu verkennen. Ankar weist darauf hin, wie gerade auf diesem Gebiet den östlichen Kirchen wertvolle Anregung und Dienstleistung vom christlichen Westen kommen kann.

Infolge der Stockholmer Konferenz hat sich wie Prof. Zankow schreibt bereits in einer orthodoxen Kirche eine freie Vereinigung für sozial-ethisches Christentum gebildet.

From the Orthodox Church.

His Grace the Archbishop Germanos of Thyatira, chairman of the Executive Committee and representing the Oecumenical Patriarchate of Constantinople in Western Europe, writes that the Stockholm movement is beginning to have its effect also upon the Eastern Churches. The autokephalous Churches have agreed to come together in a prosynod in order to prepare the Oecumenical Synod. The task of this prosynod will be to lay down the programme of the Oecumenical Synod, to settle certain non-dogmatical questions, to appoint different committees and to fix time and place for the Oecumenical Synod which will probably meet on Mount Athos. It is hoped that a permanent Orthodox Committee will be appointed for the special purpose of relationship and cooperation with the movements in Western Christianity.

The ideas and decisions of the Stockholm Conference were propagated in most of the Orthodox Churches by means of lectures, sermons, and the religious and in not a few cases also the secular press. The Stockholm Conference also had the happy effect of promoting intercourse between the various autokephalous Churches of the East.

The Oecumenical Patriarchate under the existing conditions was not able to do much in the interest of the ideas of Life and Work, the Turks considering the Patriarch as the Chief Priest of the Orthodox congregation of the city of Constantinople having nothing to do with questions reaching beyond its narrow confines. The official church papers are suppressed.

The death of the Patriarch Photios of Alexandria on his return home from the Stockholm Conference did much to propagate the name and the ideas of Life and Work, because, besides the religious press many political papers were induced to speak of the high ethical and social objects of the Conference.

In Greece the Archbishop of Athens and All Greece recommended to the clergy to make known to the people the objects of the Conference.

Wide interest had been created in the political and intellectual world of Greece by public lectures by Prof. Alivisatos.

In Roumania where extensive reports on the Conference were presented by the Archbishop Balean and other leading personalities, the question of an organisation of the friends of the Stockholm Conference was reported under consideration. Archbishop Balean took advantage of a pilgrimage to the Holy Land to speak to different leading Orthodox about the Conference, and to speak in public about it at the Cathedral Church of the Copts in Cairo.

The Serbian Church, while occupied with problems of internal organisation at the time of the Stockholm Conference, sent a representative to the meeting at Bern, in evidence of the fact that the Church is willing to work with the other Churches on the subjects of the Conference.

In Bulgaria ecclesiastical as well as political cercles have contributed to prepare for the reception of the ideals of the Stockholm Conference. Local sections for propaganda among workmen and youth are being organised.

In Poland, it is safe to say, the idea of the Conference is a popular one. Besides lengthy reports and articles on the Conference by various authors, a long paper in Russian has been published by the famous Russian theologian Glubokowsky in the church paper Voskresheine Tscheine.

VII. Les Livres de Stockholm.

L'œuvre de Stockholm est exposée aujourd'hui en quatre langues dans les rapports officiels en anglais et en allemand, et dans deux autres livres d'un caractère officieux, publiés en français et en suédois.

Un comité spécial, composé du professeur Deissmann, du Dean de Cantorbéry et du professeur Brillioth fut chargé par la conférence de la publication des rapports officiels dont l'effet sera de continuer l'œuvre de Stockholm. Ces rapports sont basés sur les documents de la conférence conservés dans les archives œcuméniques à Upsal. L'édition anglaise (un volume de 791 pages) publiée sous la direction du Dean de Cantorbéry par l'Oxford University Press, parut la première. Elle contient tous les rapports officiels de la conférence et est, en général, identique à l'édition allemande qui fut confiée au professeur Deissmann (761 pages) et publiée par la maison d'édition Furche à Berlin. Ce livre donne aussi un régistre de tous les passages bibliques cités dans les travaux de la conférence, ce qui montre dans quelle mesure cette conférence se basait sur la Sainte Ecriture.

A côté de ces œuvres officielles, plusieurs livres ont été publiés sous les auspices de différentes Eglises. Notamment un livre en français: «Vers l'union des Eglises», publié par le professeur Henri Monnier sous les auspices de la Fédération protestante de France. Puis deux brochures, une en allemand par Mr. Alphonse Koechlin, l'excellent traducteur de la conférence, et une en français par Mr. le Pasteur Lequin, toutes les deux publiées par la Fédération des Eglises protestantes de la Suisse.

Le Général Malm a publié un très beau livre illustré sur les évènements de Stockholm et l'archevêque Sœderblom a écrit en suédois un gros volume illustré, qui donne non seulement le récit de la conférence et un rapport détaillé de ses travaux, mais aussi un compte-rendu des importantes séances du Comité de Continuation qui s'est tenu à Berne l'année passée. On y trouve des détails intéressants, sur les relations de la conférence avec les Eglises orientales et sur le patriarche Photios d'Alexandrie qui, à son retour de Stockholm, est mort subitement à Zurich, à l'âge de 80 ans. Un chapitre spécial s'occoupe de la critique de Stockholm et un autre de l'attitude du Vatican.

Nous avons désormais dans ces livres d'un caractère officiel les premiers documents, quasi la *Magna Charta* d'une litérature chrétienne œcuménique. A côté de ces livres un grand nombre de livres ou brochures ont été publiés en différentes langues, notamment en allemand. Nous mentionnons entre autres le livre populaire de Mr. Shillito en anglais, une brochure de l'Evêque Brent, une autre de Mr. Siegmund-

Schultze en allemand et un livre populaire en suédois par Mr. le pasteur Sandegren. Deux Revues d'un caractère international et qui sympathisent avec les tendances de la conférence ont aussi donné une analyse de la presse mondiale, sur Stockholm, à savoir la «Eiche» publiée par Mr. le pasteur Siegmund-Schultze à Berlin et The Review of the Churches publiée par Sir Henry Lunn. Celui-ci, comme dit l'archevêque Sœderblom, a beaucoup fait, dans ses conférences convoquées depuis 30 ans à Grindelwald et à Mürren, pour préparer la voie qui mena à Stockholm.

L'écho de la conférence fut moins fort en Amérique et dans la Grande Bretagne que sur le Continent, surtout dans l'Europe centrale et septentrionale, où l'on ne trouverait guère une conférence pastorale ou un synode, ou même une revue qui ne se soient pas occupés des travaux de la conférence de façon intense.

VIII. Information Service.

Die Church of England ist gegenwärtig mit der Revision des Book of Common Prayer beschäftigt. Der Revisionsentwurf, über den die Kirchenversammlung im Juli abstimmen wird, sieht eine Auswahl von Formularen vor. Eine rege Diskussion hat sich entsponnen über die Neuerungen der Reservation der Abendmahlselemente und eine Verstärkung des ritualen Elementes im Gottesdienst. Die Revision unterliegt der Genehmigung des Parlamentes.

* * *

The Evangelical Prussian Synod has rejected the proposal to change the title of General Superintendent into that of Bishop.

* * *

Most of the Continental Churches pass just now through a period of reconstruction. They are still hampered in these efforts by all kind of needs and are feeling everywhere the great poverty which has befallen the European Churches as an aftermath of the war. There is still much personal need of pastors and their families in many countries and of innumerable institutions all over Europe. The two main tasks of reconstruction are the building up of a new leadership and of works of Inner Mission or of the social activity of the Churches.

* * *

The European Central Bureau has set up a Leadership programme in view of furthering the recruiting of the ministry and the formation of leaders in social work.

* * *

An Institute for Research and Social Service exists since several years in New York being one of the agencies of the Federal Council of Churches. A similar Institute, but affiliated to the Theological Faculty of the University of Berlin is being organised by Dr. Seeberg, Professor of Systematic Theology in Berlin. Its task is to study the problems of Inner Mission and Social Service.

* * *

The Swiss charitable works are going to form a Swiss Inner Missions Council of the social and charitable activity of the Swiss Churches.

* * *

Die schweizerischen Werke der Innern Mission und der christlichen Liebestätigkeit haben im Anschluß an Vorschläge des Kirchenbundes einen Zusammenschluß gutgeheißen. Die Schweizerische

Predigergesellschaft bildete einen Ausschuß zum Studium sozialer Fragen und organisiert einen Kurs für soziale Arbeit.

* * *

In Jugoslavien hat sich ein Ev. Diakonieverein gebildet mit Pfarrer Rihner in Novi Urbas, als Leiter um die dringend notwendige soziale Fürsorge, die in Jugoslavien kaum existiert, in die kirchliche Arbeit einzuführen.

* * *

In der Reformierten Kirche Siebenbürgens ist zum erstenmal die Innere Mission angefangen worden.

* * *

Die nächste Tagung des Exekutivkomitees und Fortsetzungsausschusses findet dieses Jahr in England statt. Vom 16.—20. Juli versammelt sich das Exekutivkomitee in Farnham Castle, vom 20.—23. Juli der Fortsetzungsausschuß in Winchester.

* * *

The meeting of the International Executive Committee for Relief will take place in London July 13—15th where the Evangelical Continental Society is taking care of the local programme.

* * *

Vom 13.—15. Juli versammelt sich in London das Internationale Exekutivkomitee der Europäischen Zentralstelle. Die Evangelical Continental Society, die kürzlich eine neue Fühlung mit den europäischen Kirchen hergestellt hat, hat die Vorbereitungen für diese Tagung übernommen.

* * *

Die Konferenz für „Glauben und Verfassung" tritt am 3. August in Lausanne zusammen und dauert bis zum 21. August.

* * *

Vom 23.—30. August veranstaltet die Organisation für deutsch-französische Verständigung unter Führung von M. le Pasteur Rambaud eine gemeinsame Reise in die Cevennen.

* * *

La Section orientale de l'Alliance presbytérienne dont Mr. Ch. Merle d'Aubigné est président, se réunira à Budapest le 3—8 septembre.

Die östliche Sektion des Reformierten Weltbundes hält ihre Tagung in Budapest vom 3.—8. September.

* * *

Der Gustav Adolfverein tagt vom 27.—30 September in Graz.

* * *

The German Church Federation and the Committee of the European

Central Bureau have expressed, in a letter to the Federal Council their sympathies with the victims of the great flood in the Mississippi valley.

La Fédération des Eglises allemandes et le Bureau Central Européen ont exprimé dans une lettre au Fédéral Council leurs sympathies pour les victimes des inondations dans la vallée du Mississippi.

Die große Flut im Miſſiſſippigebiet hat auch die kirchlichen Gemeinſchaften und viele ihrer Glieder in großes Unglück geſtürzt. Der Deutſche Evangeliſche Kirchenbund und das Komitee der Europäiſchen Zentralſtelle haben dem Federal Council zu Handen der Unglücklichen ihre herzlichſte Sympathie ausgeſprochen.

* * *

Ce Bulletin est envoyé à tous les membres de la Conférence de Stockholm, ainsi qu'à tous les organes représentant les Eglises, à un grand nombre d'organisations chrétiennes sociales et à des personnes qui s'intéressent aux problèmes sociaux.

* * *

This Bulletin giving information on the activity of the Institute and of the Commissions is sent to all members of the Conference of Stockholm, to all Church Boards, to a great number of christian social agencies and private persons interested in social and industrial problems.

* * *

Dieſes Bulletin wird an alle Mitglieder der Stockholmer Konferenz, an alle Kirchenbehörden und erreichbaren chriſtlichſozialen Organiſationen verſandt, ſowie an Einzelperſonen, die ſich dafür intereſſieren. Das Bulletin erſcheint nach Bedarf und gibt laufende Nachrichten aus der Arbeit des Inſtituts und der Kommiſſionen.

IX. Bitte.

Das Institut muß seine Bibliothek von Grund aus aufbauen. Es nimmt daher gerne Zuwendungen entgegen von Kirchen, Autoren, Verlegern und einzelnen Organisationen. Besonders erwünscht sind Bücher, die sozial-ethische Fragen und Tatsachen behandeln, aber ebenso Jahresberichte sozialer Aemter und Organisationen, kirchliche Berichte, einschlägige Veröffentlichungen aus den Gebieten der Nationalökonomie, Arbeiterfragen, Sozialpsychologie, soziale Gesetzgebung. Wir sind auch dankbar für den Hinweis auf wertvolle Zeitschriften.

* * *

One of the tasks of the Institute will be to organise a religious social library, containing at least the standard works in the main languages on the industrial and economic problems in their ethical and religious aspect. There is a multitude of books on these problems in different countries and languages, containing valuable experiences which could be made useful to other countries and Churches. But most of them are not attainable in the ordinary libraries and for continental readers English and American books are nearly inaccessible for their price even if a sufficient knowledge of the foreign language would permit an easy access to such literature.

The Institute would therefore be very glad to receive from Churchboards, agencies, publishers and authors books and other publications concerning industrial and economic facts and problems and their ethical or religious aspects. It would also gladly enter in exchange with similar periodicals in different countries.

* * *

L'Institut se voyant dans la nécessité d'organiser sa bibliothèque sera très reconnaissant de recevoir des livres et publications relatives aux questions sociales, de la part des Eglises, des organisations sociales, des éditeurs et des auteurs.

Il entrera volontiers en échange avec d'autres Revues sociales et religieuses.

X. Bibliography.

The Stockholm Conference 1925, edited by G. K. A. Bell, Dean of Canterbury, 791 p. Oxford University Press 1926.

Die Stockholmer Weltkirchenkonferenz, amtlicher deutscher Bericht, von D. Adolf Deissmann, 762 S. Furche-Verlag, Berlin 1926.

Vers l'Union des Eglises par Henri Monnier, publié sous les auspices de la Fédération protestante de France. Fischbacher, Paris 1926.

Stockholm 1925 par Albert Lequin, publié sous les auspices de la Fédération des Eglises protestantes de la Suisse, Neuchâtel 1926.

Die Stockholmer Weltkirchenkonferenz, im Auftrag des Schweiz. Evang. Kirchenbundes dargestellt von Pfr. A. Köchlin. J. Reinhardt, Basel 1926.

Bilder och Blad fran Ekumeniska Mötet i Stockholm 1925 av O. B. Malm, Stockholm 1925.

Kristenhetens Möte i Stockholm, von Nathan Soederblom. Svenska Kyrkans Diakonistyrelses Bokförlag, Stockholm 1926.

Die Stockholmer Bewegung. Die Weltkirchenkonferenzen zu Stockholm 1925 und Bern 1926, von innen betrachtet, von D. Adolf Deissmann, Furche-Verlag, Berlin 1927.

Ekumenska Mötet av Paul Sandegren, Lindblad Förlag, Upsala 1926.

Die Stockholmer Weltkirchenkonferenz von D. Siegmund-Schultze, Berlin 1925.

Life and Work by Rev. Edward Shillito, Longmans Green & Co., London 1926.

Die Einigung der Kirche, von R. Wallau, Furche-Verlag, Berlin 1925.

Internationale Christliche Bewegungen, amerikanisch gesehen von D. Charles Macfarland, Furche-Verlag, Berlin 1925.

Protestant Europe. Its crisis and outlook by Adolf Keller and George Stewart. Doran, New York 1927.

Die Kirchen und der Friede, von D. Adolf Keller- FurcheVerlag, Berlin 1927.

The Proceedings of Copec, Longmans Green & Co., London 1924.

Das Reich Gottes in amerikanischer und deutscher Theologie der Gegenwart, von Prof. H. Frick, 1926.

Christian Fellowship by Nathan Sœderblom, Fleming Revell New York 1923,
übersetzt ins Deutsche unter dem Titel: Einigung der Christenheit, Müllers Verlag, Halle a. S.

If not a United Church — What? by Peter Ainslie. Fleming Revell Co., New York 1920.

Can the Churches Unite? A Symposium published under the auspices of the World Conference on Faith and Order. The Century Co., New York and London 1927.
The Proceedings of Copec, ed. by the Rev. Will Reason.
Copec in Action.
The Copec News published monthly.
Le Christianisme social, Revue mensuelle publiée par M. Elie Gounelle, pasteur à St. Etienne.
«Die Eiche,» Vierteljahrsschrift, herausgegeben von Prof. D. Siegmund-Schultze, Berlin.
The Review of the Churches a Quarterly edited by Sir Henry Lunn.
Federal Council Bulletin, a Journal of Interchurch Co-operation New York.
The Christian Union Quarterly, edited by Peter Ainslie, Baltimore.
Hands across the Sea, Bulletin of the European Central Bureau, edited by Dr. Adolf Keller, Zürich.

Mitglieder des Fortsetzungsausschusses.

Der Fortsetzungsausschuss, der durch die vier Gruppen der Stockholmer Konferenz bestellt wurde, besteht aus folgenden Mitgliedern (die fünfte Gruppe wählt ihre Vertreter später):

Members of the Continental European Section:

Austria . . . Dr. Victor Capesius.

Czecho-Slovakia The Right Rev. Bishop Jur. Janoska, D.D.
The Right Rev. Bishop Farsky.
Substitute: Rev. Prof. Francis Zilka.

Denmark . . . The Right Rev. H. Ostenfeld, D.D., Bishop of Själland, Copenhagen.
Substitutes: The Right Rev. V. Ammundsen, D.D., Bishop of Haderslav.
The Right Rev. C. Ludvigs, Bishop of Aalborg.

Esthonia . . . The Right Rev. J. Kukk, Bishop of Esthonia, Reval.
Substitute: Prof. H. B. Rahamägi, D.D.

Finland . . . The Right Rev. J. Gummerus, D.D., Bishop of Tammerfors.
Substitutes: The Rev. Arthur Hjelt, D.D.
The Right Rev. Max v. Bonsdorff, D.D., Bishop of Borga.

France . . . M. le Professeur Wilfred Monod.
Substitutes: M. le Professeur Henri Monnier.
M. le Pasteur Louis Appia.
M. le Pasteur J. Jézéquel.

Germany . . . D. Dr. H. Kapler, Präsident des Deutschen Ev. Kirchenausschusses.
Prof. D. Deissmann.
Landesbischof D. Ihmels.
D. Wilhelm Freiherr von Pechmann.
Prälat D. Schœll.
Dr. Simons, Reichsgerichtpräsident.
Stellvertreter:
D. Dr. Conrad, Vizepräsident.
Kirchenpräsident Lampe.
Prof. D. Rendtorff.
D. Siegmund-Schultze.
Lic. Stange.
Prof. D. Titius.
Präses D. Wolff.
Generalsuperintendent D. Zœllner.

Holland . . . Prof. Dr. J. R. Slotemaker de Bruine.
Substitute: Prof. Dr. W. J. Aalders.

Hungary . . . The Right Rev. A. Raffay, Bishop of Budapest.
Substitutes: The Right Rev. Bishop L. Ravasz, D.D.
Prof. A. de Bœr, LL.D.
Baron Adalbert von Kaas.

Latvia . . . . The Right Rev. Karl Irbe, D.D., Bishop of Nidaros, Trondhjem.

Norway . . . The Right Rev. Jens Gleditsch, D.D., Bishop of Nidaros, Trondhjem.
Substitute: Prof. Dr. L. Brün, Oslo.

Poland . . . Dr. Julius Bursche, General Superintendent of the Evangelical Lutheran Church.
Substitute: Dr. Blau, General Superintendent.

Roumania . . His Excellency Stephan von Ugron.
Substitute: Dr. Wahlbaum

Sweden . . . His Grace The Archbishop of Upsala.
Substitute: Dr. Yngve Brilioth.
Switzerland . . Dr. Adolf Keller, of Zurich.
Substitute: Prof. Eugene Choisy, of Geneva.
Old Catholic Church Right Rev. Bishop Küry, Berne.
Sekretär der europäischen Gruppe: Lic. E. Stange, Kassel, Kirchstr. 6.

Members of the American Section:

Principal	*Alternate*
Rev. Peter Ainslie, D.D.	Rev. Fred. W. Burnham, LL.D.
Rt. Rev. Chas. H. Brent, D.D., LL.D.	Rev. Floyd W. Tomkins, Jr.
Rev. Arthur Judson Brown, D.D., LL.D.	Mrs. D. Everett Waid.
Rev. Prof. Wm. Adams Brown, D.D., Ph.D.	Rev. Wm. P. Merrill, D.D.
Rev. S. Parkes Cadman, D.D., LL.D.	Rev. Chas. S. Macfarland, D.D.
Rev. Lynn Harold Hough, D.D.	Bishop John L. Nuelsen, D.D.
Dean Shailer Mathews.	Mrs. Margaret Barrett Montgomery.
Rev. Samuel H. Chester, D.D.	Rev. C. L. King, D.D.
Bishop James Cannon, Jr.	Rev. L. S. Barton, D.D.
Rev. Dr. E. P. Pfatteicher, D.D.	Mr. E. Clarence Miller, LL.D.
Rev. Frederick Lynch, D.D.	Rev. John McNaugher, D.D.
Rev. William Y. Bell, D.D.	Bishop Clement.
Dr. Henry Atkinson.	Mr. Fred. B. Smith.

Members of the British Section:

The Right Rev. The Lord Bishop of Winchester	Prof. J. G. Tasker.
The Rev. Principal A. E. Garvie D.D.	Mr. Clive Davies.
His Grace The Archbishop of Dublin.	Rev. E. O. Davies.
The Right Rev. The Lord Bishop of Lichfield.	Rev. W. Blackshaw.
The Very Rev. J. A. McClymont, D.D., C.B.E.	*Substitutes*
The Rev. R. I. Drummond, D.D.	Prof. Miall Edwards.
Sir William Ashley.	Rev. P. T. R. Kirk.
The Very Rev. The Dean of Canterbury.	Rev. J. Mansie.
Miss Lucy Gardner.	Rev. M. Spencer.

Members of the Orthodox Section:

His Holiness the Oecumencial Patriarch of Constantinople.
Substitute: His Grace The Metropolitan of Thyateira, Germanos, representing also His Grace The Archbishop of Cyprus.
His Beatitude The Patriarch and Pope of Alexandria, Photios †.
Substitute: His Grace The Archbishop of Nubia, Nikolaos.
His Beatitude The Patriarch of Jerusalem, Damianos.
Substitute: His Grace The Archbishop of Jordan.
His Beatitude The Patriarch of Antiochea.
His Grace The Metropolitan of Athens.
Substitute: Prof. Alivisatos, Athens.
His Grace The Metropolitan of Sofia, Stephan.
Substitute: The Right Rev. The Bishop of Znepole, Paissij.
Protopresbyter Dr. Stephan Zankow, Sofia.
The Right Rev. The Bishop of Ochrida, Nicholas Velimirovitch.
Substitutes: Archimandrite Valerian Pribitchevitch.
Dr. Irinej Georgevitch.
His Beatitude The Patriarch of Bucharest, Miron Christea.
Substitutes: His Grace The Metropolitan of Transylvania, Nicolae.
Archimandrite Julius Scriban.
His Grace The Metropolitan of Varsava, Dionysius.
Substitute: The Right Rev. Bishop of Pinsk, Alexander.